

368378-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Operating-theatre devices – Robotisches Kopf-Display-gesteuertes, digitales 3D OP-Mikroskop

OJ S 102/2026 29/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Universitätsklinikum Essen, AöR

R-phost: vergabe@uk-essen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Robotisches Kopf-Display-gesteuertes, digitales 3D OP-Mikroskop

Cur síos: Für spezielle Operationen der HNO-Klinik Essen wird ein spezielles digitales Operationsmikroskop erforderlich. Insbesondere im Zusammenhang mit messtechnisch aufwändigen Cochlea-Operationen, aber auch im Zusammenhang mit mikrovaskulären Lappenrekonstruktionen sind digitale Mikroskope mit Echtzeiteinblendung von Fluoreszenzdarstellungen für die aktuelle Medizin essentiell. Insbesondere in Bezug auf Patientensicherheit sind derartige Echtzeiteinblendungen in das Display des Operators ohne, dass die Hand aus dem Operationsgebiet herausbewegt werden muss ein enormer Gewinn. Durch das Head-Mounted Display ist der Operator autark mittels Kopfbewegungen Herr des Geschehens und ist in seiner Körperhaltung bei weitem weniger eingeschränkt als bei okulare gebundenen Einblicken.

Aitheantóir an nós imeachta: bd162e4d-64e4-4abd-8723-45508f3480a4

Aitheantóir inmheánach: 2026 Dez03 - 008

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33162100 Operating-theatre devices

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hufelandstraße 55

Baile: Essen

Cód poist: 45147

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDGYT24L4E93# Es erfolgt keine postalische oder elektronische Übersendung der Vergabeunterlagen. Sie stehen im Portal zum Download

bereit. Fragen zum Verfahren werden ausschließlich schriftlich über das Kommunikationsforum in diesem Portal unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers, allen Bewerbern/Bietern beantwortet. Es gelten die Vertragsbedingungen des Landes NRW. Der Auftraggeber behält sich vor, Teststellungen durchzuführen. Bei elektronischen Angeboten ist die durch das Vergaberecht geforderte Vertraulichkeit durch Verschlüsselung sicherzustellen. Ein unverschlüsselt eingereichtes elektronisches Angebot ist zwingend vom Vergabeverfahren auszuschließen. Eine Angebotsabgabe per E-Mail wird nicht akzeptiert. Seit dem 01.01.2023 gilt das Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (LkSG). Dieses verpflichtet Unternehmen ab 1000 Mitarbeitenden zur Umsetzung der dort genannten Vorgaben. Diese umfassen unter anderem die Einhaltung von Menschen- und Umweltrechten in der Lieferkette. D.h., unmittelbare Zulieferer (dies können auch Dienstleister sein) müssen so ausgewählt werden, dass diese keine der im LkSG benannten Rechte beeinträchtigen. Die Erteilung des Zuschlags steht unter dem Vorbehalt der Zuwendung der Fördermittel.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Robotisches Kopf-Display-gesteuertes, digitales 3D OP-Mikroskop

Cur síos: Für spezielle Operationen der HNO-Klinik Essen wird ein spezielles digitales

Operationsmikroskop erforderlich. Insbesondere im Zusammenhang mit messtechnisch

aufwändigen Cochlea-Operationen, aber auch im Zusammenhang mit mikrovaskulären Lappenrekonstruktionen sind digitale Mikroskope mit Echtzeiteinblendung von Fluoreszenzdarstellungen für die aktuelle Medizin essentiell. Insbesondere in Bezug auf Patientensicherheit sind derartige Echtzeiteinblendungen in das Display des Operators ohne, dass die Hand aus dem Operationsgebiet herausbewegt werden muss ein enormer Gewinn. Durch das Head-Mounted Display ist der Operateur autark mittels Kopfbewegungen Herr des Geschehens und ist in seiner Körperhaltung bei weitem weniger eingeschränkt als bei okulargebundenen Einblicken.

Aitheantóir inmheánach: 2026 Dez03 - 008

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 33162100 Operating-theatre devices

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hufelandstraße 55

Baile: Essen

Cód poist: 45147

Forinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeán dearbhú cáilíochta
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eignungsnachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Bestand eines MDR-zugelassenen lieferbaren digitalen OP-Mikroskops mit Head-Mounted Display im Liefer-Portfolio. (MDR-Zertifikat)

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3
Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYT24L4E93/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYT24L4E93>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 01/07/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YDGYT24L4E93>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 30/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Soweit vergaberechtlich zulässig erfolgt im Regelfall eine Nachforderung von fehlenden Unterlagen. Ein Anspruch hierauf wird dadurch jedoch nicht begründet.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Zertifizierung: Auf Grund des in Krafttretens der EU-Verordnungen EU-2017/745 MDR und EU-2017/746 IVDR verlieren Zertifikate nach den EU Richtlinien MDD (EU-92/42/ECC) und IVD (EU-98/97/ECC) ihre Gültigkeit. Da nicht von allen Herstellern die Zertifizierung nach den neuen Verordnungen fristgerecht umgesetzt werden kann, hat die EU-Kommission im Rahmen von Artikel 120 MDR und 110 IVDR Übergangsfristen geschaffen. Bei abgelaufenen CE-Zertifikaten nach MDD und IVD muss ein Nachweis über die Übergangsfrist durch eine benannte Stelle erfolgt. * Mit dem Teilnahmeantrag ** Mittels Eigenerklärung: - 314 EU Teilnahmeantrag: Anfrage zum Teilnahmewettbewerb - 521 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe - 522 Eigenerklärung Mindestlohngesetz: Eigenerklärung Mindestlohngesetz Eigenerklärung nach § 19 Abs. 3 Mindestlohngesetz (MiLoG) - 523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket - 526 EU Verpflichtungserklärung Scientolog
Sonrascú leictreonach: Ceadmhach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: vgl. Voraussetzungen § 160 GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Universitätsklinikum Essen, AöR
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Westfalen
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Universitätsklinikum Essen, AöR

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Universitätsklinikum Essen, AöR
Uimhir chlárúcháin: DE119 656 585
Seoladh poist: Hufelandstraße 55
Baile: Essen
Cód poist: 45147
Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@uk-essen.de
Teil.: +49 2017232633
Facs: +49 2017236735
Seoladh idirlín: <https://www.uk-essen.de/>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen
Uimhir chlárúcháin: DE164242157
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9, 48147
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: poststelle@brms.nrw.de
R-phost: poststelle@brms.nrw.de
Teil.: +49 251411-0
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen
Uimhir chlárúcháin: DE164242157
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9, 48147
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: poststelle@brms.nrw.de
Teil.: +49 251411-0

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7a1e096c-3a1b-4c00-9222-f652ed89cd75 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 28/05/2026 12:35:50 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 368378-2026

Uimhir eagráin IO S: 102/2026

Dáta foilsithe: 29/05/2026